

## Día de tribulación

Rafael Alberti

¡Oh Virgen remadora, ya clarea  
la alba luz sobre el llanto de los mares!  
Contra mis casi hundidos tajamares,  
arremete el mastín de la marea.

Mi barca, sin timón, caracolea  
sobre el tumulto gris de los azares.  
Deje tu pie, descalzo, sus altares,  
y la mar negra verde pronto sea.

Toquen mis manos el cuadrado anzuelo  
—tu escapulario—, Virgen del Carmelo,  
y hazme delfín, Señora, tú que puedes...

Sobre mis hombros te llevaré a nado  
a las más hondas grutas del pecado,  
donde nunca jamás llegan las redes.

(Alberti es argentino, es uno de los poetas más leídos de América. En 1924-25 se le concedió el Premio Nacional de literatura de Argentina. Este soneto, escanciado en puro estilo de romance español, muy en boga por los años de 1900 al 30, es una de sus más bellas producciones que se encuentran en su libro: "Marinero en tierra".)

Su cantina preferida en Golfito

## CANTINA CHICA PICA

Santiago Herrera



Surtido de los mejores licores  
extranjeros y del país.

Cerveza de toda marca

RICAS BOCAS

## La Felicidad

Por: ELIAS JIMENEZ ROJAS (Costarricense)

La felicidad no nos viene de afuera. Esa indefinible sensación de bienestar, esa placidez de la persona que llamamos dichosa, nace de la salud: en términos más precisos, de la salud mental. Es feliz quien disfruta cabalmente de sus facultades superiores. Cuando uno de los héroes de Tolstoi, el príncipe Nekludow, exclama, ante la serenidad de la noche estrellada que lo embriaga: "Dios mío, que bello tiempo hace." Tolstoi agrega admirablemente: "Pero era en su corazón donde hacía buen tiempo"...

Ha procedido, pues, muy bien la ciudad de Nancy al erigirle un monumento a Coué —Papá Coué— el apóstol del optimismo. Muchísimos de nuestros males son puramente imaginarios y podemos corregirlos mediante un esfuerzo fácil. El rosario de Coué: "Estoy bien, estoy muy bien; estoy cada vez mejor", hace verdaderos milagros. Para estar alentado, hay que comenzar por creerse alentado.

# DAVID PICADO SAENZ

## PANADERIA Y FABRICA de PINOLILLO

*Muy complacido se une al regocijo público, con motivo de la celebración de la fiesta del centenario de la guerra contra los filibusteros en 1856, y al saludar a los Supremos Poderes de la República y al pueblo costarricense, desea hacer constar sus mejores votos por la prosperidad del país.*

*Esparta, 11 de Abril de 1956.*



Don David Picado Sáenz

# "Habemis Varis"

Refiere un viejo guerrillero, separado de las milicias guatemaltecas que allá una vez, el Presidente de aquella nación hermana, Manuel Estrada Cabrera, tuvo avisos confidenciales de que dentro de un círculo de sus áulicos y diputados adictos se maduraba y sustentaba la idea de separarlo de sus funciones gubernamentales, en forma sorpresiva, y este mandatario, listo y malicioso como era, se dió a la tarea de comprobar personalmente la especie, y así que convocó a sus amigos a una reunión en palacio, para hacerles una revelación íntima y solicitarles consejo y resolución. Una vez que tenía su gente reunida en el salón apareció Estrada Cabrera, fingiendo dolencias y con voz trémula, después del sacramento saludó, les dijo: "Queridos amigos: hace muchos días deseaba hablarles, para informar a ustedes, que me siento muy mal de salud, y noto que los asuntos de Estado están acabando con las pocas fuerzas de vida que me quedan, y después de honda meditación he considerado que el mejor camino a tomar, es separarme de la presidencia, pero dejando al frente de los negocios públicos a un verdadero amigo mío, en razón de los que los he reunido para saber si entre ustedes hay alguno que quiera sacrificarse tomando las riendas del Estado. "Todos los interpelados se volvieron a mirar interrogativamente y al cabo, uno de los confabulados, un diputado de origen indígena poniéndose de pie, y en nombre de los demás, contestó así: "Señor Presidente: aquí habemis varis"...

De esta manera, Estrada Cabrera que dó notificado de que se le estaba haciendo la masa aguada...

Algo similar a pasado en Nicoya, con motivo de la reciente visita que nos hizo el señor Presidente Figueres; un político de alto vuelo, y que dice lleva la voz cantante de la política oficialista, quiso sondear la situación de Nicoya, de manos a boca espeto a un grupo de circundantes que le hacían coro: "Han pensado los nicoyanos en la persona que los ha de representar en la Cámara Legislativa?" A lo que calentita no más la interpelación, salió del grupo una voz autorizada que repuso: "Aquí tenemos siete", todos capacitados, merecedores y dignos y ellos son Arnoldo Estrada, Marco Tulio Murillo, Alberto Flores, Máximo Acuña, Francisco López, Ulises Delgado y una señora cuyo nombre llamamos porque es la sorpresa, el gallo tapado del mañana".

Algunos de los congregados, que aunque no tienen almizcle, si le asiste mucho de zorro dijo entre dientes: "Esta es la compañía de los ma drugadores a quienes les van a aplicar la misma receta de la vez pasada, en que de conejo se volvió coyote... y todo el mundo con un sólo de recho: el del "berreo".

Queda notificada la provincia de que en Nicoya existen Siete Maravillas, el Faro de Alejandría, Los Siete Sabios de la Antigua Grecia y también... las Siete Plagas de Egipto. Qué vivan los madrugadores

El Padre Avejas

## LABORATORIO DENTAL JOSE ANGEL SANCHEZ

PUERTO CORTES

Dentaduras - Puentes - Calzas - Coronas  
Todo dentro de las nuevas y más modernas  
reglas de la mecánica dental

Trabajos sólo con materiales de la mejor calidad, 18 años al servicio de mi clientela en toda la Zona Bananera del Pacífico.

GARANTIA - EFICIENCIA - PUNTUALIDAD

Su Botica de confianza

## BOTICA SAN JOSE



Donde Ud. puede adquirir todas sus medicinas y todos sus artículos de Tocador.

La Botica de confianza del público de PUERTO CORTES por su seriedad, por su discreción, por sus precios absolutamente bajos y la fina atención de su Propietario

MANUEL SANCHEZ VARELA

## "LA VOZ DE LOS PUEBLOS DEL SUR"

En Quepos se elige nueva junta cantonal de caminos vecinales de la cual se espera una magnífica labor.

Se nos ha informado a nuestro paso por el puerto de Quepos, de que recientemente ha sido nombrada una nueva Junta Cantonal de Caminos Vecinales, de la cual se espera una magnífica labor.

Se considera muy acertada la designación que hubo para llenarla con elementos de reconocido espíritu cívico, entre los cuales está nuestro buen amigo don Jorge Lozano, y como Inspector Regional don Paco Pineda.

Notamos gran descontento entre el elemento que tiene interés y quiere el Cantón de Aguirre: Circuló la noticia del fracaso en principio de la carretera Quepos-San Marcos de Tarrazú en la que los quepeños tenían cifradas esperanzas.

Quiénes conocen la región, saben de las múltiples molestias que causa a los vecinos el tener que salir del lugar, debido a que si no se hace el viaje por avión, hay que realizarlo por vía marítima, que siempre es pesada y molesta por la falta de un buen embarcadero.

El descontento se origina en el público al conocerse detalles del caso que permanecían ignorados, como por ejemplo, que la ruta va a ser cambiada a Dominical en lugar de San Marcos, habiéndose hecho un

gasto tan grande para una ruta que después de haberse construido ocho kilómetros, se abandona indebidamente por imprevisión de quienes tuvieron a su cargo el manejo de las diligencias que sirvieron para interesar al Gobierno en esa hoy, obra inútil.

Está sin resolverse la excitativa del comercio de Quepos a la Compañía Bananera.

Hace algún tiempo numerosos vecinos de Quepos y de las fincas bananeras de la región, se dirigieron a Mr. Amer, Gerente General de la Compañía Bananera, solicitándole que se reconsiderara el movimiento de las nuevos itinerarios puestos en uso recientemente, por cuanto éstos perjudican grandemente al comercio y al pueblo del cantón de Aguirre.

Desean estos vecinos importantes del cantón, conocer la resolución que la Compañía ha de dar a sus justas peticiones.

En qué quedó el proyecto del Consejo de Producción, de construir silos e instalaciones secadora en Quepos?

De gran importancia para la agricultura del Pacífico y para los pequeños productores es el proyecto de estos silos. Los vecinos de esa región desean saber si dicho proyecto se convertirá en un hecho.

## TIENDA Y ZAPATERIA CHAVELITA

Si desea comprar barato en Puntarenas  
HERMANAS SAMUDIO  
GRAN SURTIDO EN CALZADO

Venga a ver el magnífico surtido de telas que nos ha  
ha llegado. De seguro encontrará lo que busca!

PUNTARENAS — Calle del comercio.

Con la ayuda del público y el favor de nuestros anunciantes pretendemos llegar a poner en sus manos la mejor revista de interés cultural hecha en Centro América.

# EL ESCRITOR DON LUIS FERRERO ACOSTA GANADOR DEL PREMIO "ELOY GONZALEZ"

En reciente concurso literario por el premio Eloy González Frías, a don Luis Ferrero Acosta le fue concedido uno de los premios por su Ensayo presentado a un jurado compuesto por valores de las letras como Arturo Aguero, Abelardo Bonilla y don Joaquín Vargas Coto.

Hubieron otros agraciados: el periodista don Guido Fernández y el poeta don Pedro A. Pérez Cabral, de los cuales en otra oportunidad nos ocuparemos en esta revista.

Sin duda alguna se puede afirmar que el interés por las letras, que es casi una enfermedad por la literatura, ha llevado a Ferrero Acosta a escalar muy joven, cimas de afirmación en alturas que ya no están a la mano de cualquier talento alcanzar, por más dinámico, sustantivo y magnífico escritor que se pueda ser.

Y es que Ferrero Acosta, y este es el mérito, ha prosperado avanzando sobre límites negativos que se interpusieron en su camino, queriendo regular sus pasos, moderar sus impulsos, variar el amplio panorama de perspectivas que se abría ante las pupilas anisotas de luz y llenas de optimismo del joven escritor. Y así con voz penetrante, pero no de Júpiter toante ni tampoco angustiada por alcanzar la meta deseada, pero con significación cósmica, Ferrero Acosta se ha abierto campo entre la robusta parentela de escritores de pensar filosófico y alma refulgente, que pasean su fama y señorío por el Continente.

Y nosotros nos alegramos



Don Luis Ferrero Acosta

Y nosotros estamos de fiesta, porque Luis Ferrero Acosta es casi miembro de la redacción de COSTA RICA DE AYER Y HOY. Porque él, mien tras otros nos niegan su colaboración valiosa, amigo sincero y corazón generoso, por más de dos años nos ha venido honrando con la suya.

Y nosotros estamos de fiesta, porque Ferrero Acosta es digno del premio, y este viene a consagrar nuestro juicio acerca de al recia personalidad suya.

Y como estamos de fiesta, en copa de oro brindamos por el triunfo de Luis Ferrero Acosta.

R. A. R.

## INDUSTRIA MUEBLERA COSTARRICENSE

Ofrece a su numerosa clientela  
TODA CLASE DE MUEBLES EN ABONOS  
ALAJUELA — Esquina del Parque Juan Santamaría.  
VICTOR ML. GAITAN

Con la ayuda del público y el favor de nuestros anunciantes pretendemos llegar a poner en sus manos la mejor revista de interés cultural hecha en Centro América.

## JABON CAMPANA

Le ofrecemos toda clase de jabones, inclusive en polvo que es especial para todo uso de limpieza.

También CERA para piso, CANDELAS y materiales de jabonería.

San José — Tel. 2100 — Calle 11 Av. 16-18



# Salón Diana

Especialidad en ensaladas de frutas y repostería fina

TE - CAFE - CHOCOLATE

Refrescos naturales y embotellados

Exquisitos helados en todos los sabores

Cartago — Costado Sur del Mercado

FRANCISCO J. VALERIN

## UN TURCO EN VILLA NEILY DE GOLFITO, QUE TIENE EL CORAZON EN LA MANO

En la parte Oriental del país, en el cantón de Golfito, se ha venido iniciando una nueva población que tomó el nombre de VILLA NEILLY.

Este lugar es pues, uno de los más recientes grupos de población con que cuenta la República, y no obstante esto, su progresar ha sido como cosa de películas, ya que en menos de cinco años, hay ahí plaza de deportes, teatro, cantina, pulperías, fábrica de hielo, servicio de alumbrado eléctrico, hoteles, restaurantes, sastrerías y zapaterías. Les falta una escuela y la iglesia para completar un aspecto de su desenvolvimiento y la casa del Agente de Policía.

Pero lo más notable del caso, es que este incesante progresar es casi la obra de un solo individuo, ya que ciertas condiciones corrientes en poblaciones formadas sobre la base sin arraigo de una población cosmopolita, el desenvolvimiento se verifica lentamente. La obra de progreso no tiene gestores interesados y el espíritu de fervor es casi nulo. Pero en Villa Neily las cosas se han desarrollado, en forma distinta. Ahí el progreso se ha acelerado debido al espíritu y tesson de un hombre. Y es que ahí reside un hombre a quien en toda la zona bananera se le llama criñosamente el turco Neilly; en realidad don Ricardo no es turco sino libanés y la famosa leyenda de gorronería que se le atribuye a las razas orientales, que es sólo una leyenda inventada en América, no cuenta con él.

Don Ricardo ha puesto al servicio de ese lugar que lleva su apellido, sus mejores anhelos de superación y su esfuerzo bien probado. Nos contaba un Agente viajero,

que allá por los inicios del proyecto de poblado, algunas personas vecindadas por ahí, le sugirieron que permitiera darles su apellido para bautizar la nueva aldea, a lo que él no se negó. Pero jamás imaginaron aquellas buenas personas la clase de padrino con que contarían más adelante. A la sombra del fuerte capital de don Ricardo Neily, la riqueza no se ha hecho esperar en esa notable población. Este distinguido agricultor ha sido la gran palanca que ha movido ahí la hermosa empresa del progreso.

Recientemente la prensa ha publicado la noticia de que el Gobierno ha nombrado dos maestros para dirigir la acción cultural en Villa Neily. Pero no hay casa-escuela. Eso no importa. Mientras el Estado la construye, ahí está don Ricardo facilitando su teatro para que se impartan las lecciones.

También trajo la prensa de estos días la buena noticia de que el INVU se hará cargo de la urbanización de Villa Neily y del arreglo del cuadrante. Como se vé, esta pintoresca población tiene un porvenir brillante. Y lo merece.

Es una historia corta, pero reveladora de lo que es posible llegar a realizarse en un pueblo cuando ese pueblo cuenta con elemento de las condiciones de un Ricardo Neily, que ha puesto a su servicio no solo su dinero sino hasta su corazón... y ya vemos en que forma.

Amigo turista, si acaso llegas un día a Villa Neilly, recuerda que aquel continuo progresar se lo in crustó un hombre todo optimismo, todo esfuerzo, todo corazón: RICARDO NEILLY.

R. A. R.

Los signos son divisiones de los cielos, y las doce casas son divisiones de la Tierra, en los signos están las fuerzas estáticas y los planetas al pasar por ellas las ponen en acción.

Aquellas personas que atribuyen un argumento contra la veracidad y utilidad de la Astrología, al decir que sus predicciones no siempre se realizan, si todas se realizaran, eso probaría que la vida es una lucha sin provecho, contra un destino inexorable y que la voluntad humana para nada sirve.

En el mundo son muy pocas las almas que reciben un verdadero entrenamiento astrológico en verdaderas ordenes, las cuales enseñan, jamás mercantilizan la ciencia de las estrellas; aquel astrólogo que constituye tal cosa conoce únicamente la cáscara de la verdadera ciencia.

Sobre los signos fijos: Es un verdadero hoóscopo, las personas que tienen signos fijos sobre los ángulos, riran antes de dar el salto. Los signos fijos son Tauro, Leo, Escorpión y Acuario. La estabilidad es segura cuando los signos están en sus ángulos. Cualidades de alma taurianas.

#### Notas Básicas.

Cualidades Positivas

Cualidades Negativas.

Determinación, Armonía,

Paciencia, perfección.

Argumentación, obstinación.

Los pareletos tienen relación con la salud y la enfermedad.

Para los estudiantes en esta materia y personas de avanzado conocimiento.

El año espiritual comienza cuando la luna nueva entra en el signo del Cordero cada año.

El 21 de marzo a los cero grados y 51 minutos de longitud oeste, latitud norte cero grados 20 minutos, el sol emprende su carcha del Ecuador hacia el norte, a las 6 horas y 51 minutos hora local.

# Astrológicas

Ilustración científica de astrología

A cargo de C. Borges Guzmán es tudiante de Astrología de orden Rosacruz Fellowship, con un período de 9 años.

La parte cósmica de la astrología está ligada a las leyes de causa y efecto pero la ciencia del alma no es creada en el momento de un nacimiento, ni está sujeta a la garra de la muerte, y por lo tanto, el alma es la semilla del microcosmo, y desde esa semilla la imaginación procede al microcosmo. Todo nacimiento tiene lugar cuando el depósito del tiempo está lleno y así puede el espíritu recoger aquello que sembró.

Cada alma que nace tiene a Saturno en una u otra parte listo a frenar, Saturno el jefe de los lapidarios, el espíritu de negación jamás bozal alguno de caballo fogoso resistió, freno que irrita y apesadumbra cualquier ser desbordante de energía que no se ajusta a la piedra cúbica.

El poder por el cual aunque ardiendo en el mal trabajo por el bien como única tabla de equilibrio.

## Felicitaciones que mucho agradecemos

San José, 3 de diciembre de 1955

Señor

Don Rafael Armando Rodríguez G. Director de "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Apartado 2767. San José

Muy estimado don Rafael Armando:

Vivamente agradecido estoy, después de leer con detenida calma, su cuento de carácter policíaco intitulado: "Changuina, la ciudad indígena perdida", escrito con argumento costarricense de sabor histórica geográfico.

El escenario donde se desarrolla el cuento es un lejano e histórico lugar nacional; los artistas que se

desenvuelven en este cuento regional son personajes de Tiquicia y todos los sucesos son de sabor indígena.

Nuestra raza criolla, nuestros indios, sus costumbres y sus vicios se retratan en todo el aspecto fundamental del cuento, para embellecer una vez más el folklorismo.

Mucho valor literario adquiere Ud. como escritor con este bonito cuento y gran preponderancia como novel historiador va alcanzando día con día.

Magnífico, lo felicito y siga luchando.

Servidor de Ud.,

Marcelino García Canales

Entrada del sol en el signo Acuario el 21 de Enero a la 1.48 a. m. hora de Greenwich 7.48 p. m. hora local.

La luna transitando varios signos del 25 de enero al 31 de enero de 1956. Hora de Costa Rica.

El 25 la luna entra en el signo de Cáncer a las 22 horas 17 minutos.

El 27 la luna entra en el signo de Leo a las 22 horas y 7 minutos.

El 29 la luna entra en el signo de Virgo a las 22 horas y 40 minutos.

El 31 la luna entra en el signo de Libra a las 2 horas y 44 minutos.

La luna en varios aspectos con otros planetas hora de Costa Rica

Enero:

Día 29 le luna en conjunción con Júpiter a las 26 horas y 28 minutos.

Día 29 la luna en cuadro con Saturno a las 24 horas 28 h. local.

Día 30 la luna en oposición con Venus a las 24 horas hora de Costa Rica.

Día 31 la luna en sestil con Urano a las 24 horas 45 minutos hora local.

La luna en trino con Mercurio a las 4 horas y 27 minutos hora de C. Rica.

NOTA: Al amigo Armando Rodríguez, el mes entrante se me vencen mis vacaciones por lo cual llegaré a reanudar mis labores artísticas después de pasar horas y días felices al lado de mis hijos y mi madre hermanos y señora en Kilómetro 1 Golfito.

Aprovecho esta oportunidad para saludar y sugerirle cariñosamente que esta vez sí espero dar cabida en total a la presente publicación ya que la anterior fue muy basta y se perdió, tengo fe que este trabajo no se rá en vano.

Su amigo fraternal, C. Borjes Guzmán.

## Sastrería

### ROGELIO REYES Sucs.

Frente al Pleegram de la Plazoleta Iglesia La Dolorosa

TELEFONO 1849

APARTADO 4096

LA PREDILECTA DEL HOMBRE DEL BUEN VESTIR

- Elegante confección de vestidos enteros
- Guayaperas ● Pantalones ● Abrigos
- Trajes enteros ● Sacones

Nuestro Sistema de Ventas Exclusivo en Cuenta Corriente

Una novedad! Ya está en preparación!

## REPERTORIO MUSICAL EL MEJOR CANCIONERO DE AMERICA

Saldrá a la luz pública en la primera quincena de Enero próximo.

ESPERELO! Posiblemente ahí estará la canción que a Ud. le gusta y la linda artista de su predilección!

Le gustará! Valdrán solamente un colón!

48 páginas — 100 canciones — Fotografías de artistas — Sección de chistes — Historias de artistas — Reportajes — Radio-noticias

# WILLIAM WALKER y sus correrías por tierras de México y Centroamérica

EL PERSONAL DE UN  
BUQUE FILIBUSTERO

Empecé por buscar entre aquellos los bronceados veteranos de la expedición a Sonora y me fue penoso que no había allí más que yo. El otro era Crocker, de quien hablaré más adelante. Qué había sido de los demás? mis pensamientos vagaron un poco y muy pronto me convencí de que, por lo menos, la mitad de ellos tenían motivos poderosísimos para permanecer en la Baja California, principalmente en el desierto al Norte de La Paz. Por lo menos sus huesos estarían por allí blanqueando en la llanura. La otra mitad había desistido de su intento de regenerar sociedades, y había desistido de su intento de regenerar, vuelto en pos de otros ideales. Suspirando recordé las palabras del sabio francés: "el camino del progreso humano blanquea con las osamentas de tontos, de héroes y de mártires".

Una de las personas a bordo había sido oficial en la expedición de López a Cuba; un intrépido soldado de fortuna, su nombre era Aquiles Kwen. Traté de hablarle. Yo había oído y leído mucho acerca de López. Decían de él que era uno de los hombres más simpáticos que han vestido el uniforme militar.

Hasta el día de su desastrosa expedición su carrera había sido brillante y próspera. La fortuna le sonreía por doquier. De linaje aristocrático, muy bien pudiera haber llegado a ser General en el ejército español o Gobernador de alguna Provincia, pero en cambio se le metió en la cabeza libertar a Cuba. En los Estados Unidos se le ofreció para esto hombres y dinero en abundancia. Muy bien pudo haber dispuesto de diez mil hombres, cada uno de ellos representante de una familia orgullosa de los Estados del Sur. El sin embar-

(Material tomado del Libro "William Walker" de Clinton Rollins)

(Continuación del Segundo Capítulo)

go, solo llevó la fuerza que creyó necesaria. Desembarcó en la isla donde los perezosos siervos le miraron con apatía; en pocos días la mitad de su fuerza había sido ajusticiada y él agarrotado en La Habana. Por cierto que, gracias a la intervención americana, no fueron todos sus hombres fusilados.

Hablando con Kewen acerca de esto, se conmovió mucho y me contestó plagiando: "La libertad llega con pitos y cajas para luego desaparecer no sabemos dónde".

Sentados sobre un rollo de chichotes, conversamos un rato. Ned pintó la esclavitud de Cuba. Era completamente diferente del sistema americano de aquel tiempo. Los grandes plantadores pasaban la mayor parte del tiempo en Europa, dejando hordas de esclavos y sus propiedades en manos de agentes, superintendentes y mandadores. Todo lo que al dueño le importaba era dinero y más dinero. Sus gastos eran enormes y los necesitaba a todo trance; de manera que los agentes hacían venir ese oro en abundancia. Algunas veces hacían trabajar a los esclavos hasta matarlos y compraban nuevos. Esta era la práctica generalmente empleada. Las llanuras de cañas de azúcar en los alrededores de La Habana producían a veces ochenta millones al año. El esclavo era una propiedad como cualquier otra; como un animal, mula o un caballo, de los cuales se debía hacer uso de la manera más provechosa para su dueño. Consideración moral no existía, aquéllo era sencillamente un problema aritmético.

Los Estados Unidos habían ofrecido a España cien millones de dólares por la isla, pues la querían obtener de conformidad con sus planes políticos; pero el ofrecimiento fue recibido de muy mala manera. De allí fue que López se

propusiera libertarla de aquella dominación y su desastrosa caída produjo conmoción en los Estados Unidos del Atlántico y del Golfo.

¿Cuál es el objeto de esta expedición?, pregunté a Kwen. Sólo Dios lo sabe, me contestó. Ud. sin duda ha oído la excusa. Tal vez sea para imponer de nuevo la esclavitud en México y Centro América.

Muchos dicen que es difícil dejar las costumbres viejas con que nos hemos criado, pero yo he caminado desde hace mucho tiempo. Si hay que pelear para esclavizar, le dije, le aseguro a Ud. que no lo haré. Primero los veré a todos ustedes en los infiernos, que yo empuñe las armas por esa causa... Kewen cayó peleando en Rivas. A bordo se encontraba también un héroe californiano de distinta especie. Su nombre era, Chris Lilly, conocido pugilista. Había ganado fama por haber dado muerte de un puñetazo o un contrincante, Milton, el atleta griego, podía matar a un toro de un golpe de su mano, Chris, el atleta americano, había empezado por poner a uno de sus contrincantes a dormir el sueño eterno. Este hecho no había sido internacional y ocurrió en una lucha legítima. Varios hombres han perecido en la arena del pugilato, pero el primero que murió de esta manera fue a manos de Chris. Este no era un gigante de formas monstruosas, como se lo imaginarán los lectores; ni siquiera de las formas de Jeffries, el campeón moderno, sino por el contrario, un muchacho delgado, gracioso y ágil pero con músculos entrelazados como varillas de acero.

Aquellos habían sido los tiempos de John C. Hecnan, el muchacho de Benicia, cuando los pugilistas peelaban sin guantes y puramente por la gloria.



WILLIAM WALKER

No existían las arenas alumbradas eléctricamente, ni asientos con almohadones para los espectadores, ni mucho menos peleadores con otros almohadones en las manos danzando al rededor del circo.

Los muchachos que querían arreglar el asunto de superioridad, evitaban los lugares frecuentados por la policía y, en las afueras de alguna aldea, se improvisaba una arena y peleaban hasta que uno de los dos caía y quedaba en cama por algunos días, mientras el otro por su parte, no se sentía del todo bien. Chris, pues, había obtenido fama como pugilista, pero después de lo ocurrido creyó mejor ir a Nicaragua en bien de la civilización a levantar aquella parte de Centro América, y se enlistó con nosotros. Fuera de que le gustaba algo el licor, no tenía nada de malo y, ya que de ello se trata, me parece hablar de su trágico fin: tiempo después en Nicaragua, él con varios compañeros con aguardiente y vino de estan-

(Vea la siguiente página)

**ALERTA EMPRESARIOS DE CAMIONES  
SANTA CRUZ Y NICOYA**

Ya está en servicio en el centro de Nicoya  
a la salida para Santa Cruz, una

**ESTACION ESSO**

de venta de gasolina, lubricantes, engrasado de  
vehículos y cuanto necesiten en el ramo

**ALERTA EMPRESARIOS DE CAMIONES!**

**RAFAEL CHAN AMAN**

CAÑAS - GUANACASTE

**LICORES EXTRANJEROS Y DEL PAIS**

Extenso surtido en abarrotes y

artículos de primera necesidad

co. Llegó la noche y un grupo de nativos se acercó a ellos y los degollaron a todos.

También se encontraba otro compañero a bordo de El Vesta, otra víctima del deseo de aventurar, que me llamó la atención. Estaba recostado en uno de los LADOS del bergantín y miraba con fijeza el mar azul. Parecía la encarnación misma de aquellos piratas de El Caribe; tal cual uno de aquellos bandidos que merodearon las costas en el siglo XVII, con un enorme par de hombros; perfiles ordinarios y bigotes, no le faltaba más que un pañuelo blanco alrededor de la cabeza, un puñal y una pistola para ser la reencarnación de aquellos personajes que pintaba El Libro de los Piratas, que había leído en mis días de escuela. Que magnífico tipo de bandido trae Walker consigo, pensé: Dios libre al infeliz que caiga entre sus garras.

Byron pinta a Lambro como un muchacho simpático: "the mildest mannered man that ever scuttled ship or cut a throat".

"El hombre más amable que jamás haya echado a pique un barco, o cortado una garganta".

No había duda alguna de que en la cara de aquel hombre estaba marcada la palabra pirata y creyendo en rasgos característicos hereditarios, traté de convencerme por mí mismo y preguntarle de dónde venían y cuales eran sus intenciones; me acerqué a él y principié: Qué hay amigos? le dije; como está Ud.? está usted en camino de matar a unos cuantos graciosos y saquear una o dos ciudades? Oh, no, Dios no lo permita, me respondió sonriendo. Yo no le haga mal a nadie. Vengo aquí porque mis compañeros vienen.

Mi nombre es William Stocker; pero llámeme Bill, simplemente Bill; los muchachos querían que los acompañara y creía que lo mejor sería venir.

Por mi conversación averigüé que Bill no llevaba ninguna idea fija con respecto a Nicaragua, a no ser la de acompañar a sus amigos; y creyendo que todo lugar en el mundo era lo mismo, él no

se imaginó que entrañaba ningún mal ir a conocer el país. Su historia se puede reducir a pocas palabras: Bill era un magnífico muchacho, fue un buen amigo y probó ser un soldado de valor a toda prueba, con la desventaja de preocuparse más de lo que le pudiera suceder a los muchachos que de disparar al enemigo. Recibió con honor varias heridas y algunos años después le acepté una invitación para comer en su hogar. Lo encontré en su casita cerca del Lago de Managua, contento y feliz con su esposa, una inteligente y hacendosa nicaragüense, quien me recibió muy bien, como al camarada de su señor. Que las ideas de Bill en relación con la regeneración de Nicaragua, difieran mucho de las de Walker, pude verlas por los chiquillos llenos de vida, de tez aceitunada que se sentaron alrededor de la mesa. Qué contraste con el de las pálidas víctimas del cólera, la mortandad y los heridos. Bill se quedó en el país y sus descendientes todavía viven por allá! Dios los bendiga.

Casi es una interrupción a mi narración el hablar de estas gentes; pero ya he mencionado a Crocker; finalizaré su historia. Era favorito de Walker, era joven, afeminado, con cara de muchacho, muy bien parecida y audaz hasta la temeridad. (—) No le había sucedido nada en la expedición a La Paz y Walker lo hizo mayor a la llegada a Nicaragua (—) En extremo ambicioso codiciaba fama militar y se encontraba siempre impaciente por llegar al campo del honor. Qué batea vieja en la que nos hemos embarcado, me decía. Nunca llegaremos. Los navíos que hacen la travesía de Australia a Liverpool, alrededor del Cabo de Hornos, emplean ochenta días. Nosotros tendremos que navegar solamente tres mil millas y aún no hemos llegado.

Qué desgracia. Nunca llegaremos. El pobre llegó bastante de prisa a su fin. Poco después murió de las heridas que recibió en Rivas. (1).

## SERVICIO DE REFRIGERACION

Carlos Beirute

Nalio Castillo

Todo lo que necesite en refrigeración doméstica y comercial.

Importación directa de repuestos.

TELEFONOS 1880 y 5705

SAN JOSE — 100 varas al Sur de la Clínica Bíblica

Como la Península de la Baja California tiene unos cuantos centenares de millas de largo y nuestro viejo barco caminaba cuando quería, teníamos grandes oportunidades de conversar.

Hornsby, generalmente me buscaba, pues a Shipley y a mí nos miraba como a sus protegidos, de cuyas suertes él debía cuidar. Hornsby había nacido en New Orleans y poseía conocimientos variados. Esa es la tierra que invadió Walker, véala amigo; para qué sirve? le dije señalándole las costas. Y qué hay de bueno al Oeste del Mississipi con excepción de California? me contestó. Hay una faja de montañas a lo largo del Mississipi y del Missouri de la cual se puede hacer algo, pero el resto es un desierto. La providencia a dejado eso solamente para el indio y el búfalo. Los mormones arañan su subsistencia a fuerza de irrigación, pero muy bien se puede asegurar que al Oeste de Mississipi no hay tierra que sirva. California es un magnífico lugar porque contiene mineral de oro en gran cantidad. Se necesita ir a los trópicos por nuevos países y al hacerla ya verán que el español ha hecho parte del trabajo difícil. Los españoles descubrieron el país, impusieron un magnífico sistema para el peón e impusieron la verdadera civilización: la que

se adapta al suelo. Nosotros nos reíamos del orgullo de la raza española y, por qué no han de estar orgullosos. Cuando toda Europa temblaba ante el terrible turco, el caballero de Castillo y de Aragón empuñó la espada y no la dejó a un lado hasta que el último estandarte moro yacía por el suelo y el último de sus orgullosos príncipes habían pasado el mar, yéndose a refugiarse al desierto. Isabel encuentra la América y sus caballeros se vinieron en grupos. Dos imperios caen y el mundo entero se enriquece con el oro de México y el del Perú, sin mencionar el de California. Donde quiera que el español, ha ido, allí debemos ir porque es donde se encuentra se encuentran las riquezas.

Hornsby todavía se fue más al grano: los españoles, dijo, obtuvieron perlas y un poco de oro en la Baja California, pero nunca se internaron en el lugar. En la mitad de la Península, hacia el Sur, no cae lluvia y el agua es escasísima. Algún día esas montañas serán vueltas al revés. Allí hay oro, plata, zinc, plomo y cobre; lo único es que será difícil sacarlo. La mejor región está al otro lado del Golfo: Sonora, Sinaloa, Durango y Chihuahua podría formar tres o cuatro muy ricos Estados esclavistas. Un blanco no puede trabajar

(Vea la siguiente página)

RESTAURANT Y CANTINA

"LA AMISTAD"

TURRIALBA

RAMON MONTERO BADILLA

Licores extranjeros y del país

Ricas bocas

Atención esmerada



HUMBERTO GOMEZ

Tienda "LA RIVENSE"

EMPRESA DE AUTOBUSES

Agencia de máquinas de coser "CORONA"

Calzado y artículos de sport

GOLFITO — Pueblo Civil



en esos países; un nativo nunca lo hace y no queda otro recurso que la esclavitud. Entonces si que se podría cosechar algodón, café y tabaco y toda clase de nueces y de frutas.

Allí se pueden hacer grandes plantaciones de hule, lo mismo que de caoba y demás maderas finas, con las cuales se harían muebles mucho mejores que los que se ven en el Louvre y en Versalles; pero indudablemente tendrán que irrigar y tener esclavos; entonces tendrán un país más rico que el mismo Ormuz. Pero el verdadero jardín del mundo es el país a donde vamos, Centro América. De esa región se pueden hacer cinco Estados más ricos de los que tenemos hasta ahora; pero también se necesita la esclavitud. Nosotros queremos esa región y hay que obtenerla. Es la nueva va al Pacífico. Dentro de un año cincuenta mil compatriotas pasarán para un lado y para el otro y basta con eso para que haya razón para conquistarla. Hay que convencerse amigo y seguir a Walker. Ya se marchaba cuando lo detuve. Un momento, síntese, quiero preguntarle una cosa: dónde ha conseguido usted tan exactos informes acerca de esos países? Yo he estado en la baja California y sin embargo usted sabe mucho más de esos lugares que yo.

Se sonrió y me dijo que parte de ellos los habían oído de boca de Walker, otros de sus lecturas y el resto de sus deducciones. Que una sociedad de Chareleston, Carolina del Sur, hacía grandes trabajos científicos y recogía datos estadísticos. Sus informes o parte de ellos se publicaban en una revista llamada Debows, publicación que protegía los intereses del Sur. El había estado en Centro América en viaje de negocios y aprovechó la oportunidad para aprender cuanto pudo acerca del país y de sus habitantes. La mejor fuente de información con referencia a México se obtenía hablando con mormones. Estos no querían a los Estados Unidos y hacía bastante tiempo que deseaban escapar de debajo del ala del zopilote americano.

Si le agrada un buen trago  
o le gusta comer bien, visite el

# ZULIA BAR

MIGUEL HERRERA

GOLFITO  
PUEBLO CIVIL



Cuando habían llegado a Utha, este era territorio mejicano, pero antes de que hubieran concluido sus chozas, el territorio ya no les pertenecía; entonces, cual otros israelitas mandaron espías a nuevas tierras en el Oeste, plantaron alfalfa de Arabia y algodón egipcio, café, tabaco, manzanas, duraznos, peras e higos. Su iglesia les prohibía buscar oro ni explotar minas; bien pero bien que las buscaban y las explotaban. Con el tiempo ya veremos cómo, Durango, Sonora, Sinaloa y Chihuahua con el sistema esclavista del Sur serían irrigados. Centro América sin embargo, nos invitaba y contenía cinco Estados más ricos todavía y no necesitaban de irrigación.

Llovía bastante en los trópicos y ya veíamos qué suelo. El país necesitaba nuestro gobierno y el sistema esclavista. Dejé de conversar pues ya poseía todos los informes que deseaba, que por cierto para la mayor parte no dejan de ser sólo informes.

Hornsby, como dije anteriormente era un agente especial de la asociación de los Hacendados del Sur y había venido a unirse a Walker trayendo consigo muy buenas recomendaciones. Era muy cierto que en aquellos días había gran deseo de oro, pero también algo más que eso en lontananza se veían venir los nublados de la guerra civil.

Conforme buscaba compañeros a bordo había para rato. Encontré un tal doctor Jones que había buscado un tesoro enterrado en la isla del Coco y que podía volver loco a cualquiera con sus narraciones interminables. No hay que preocuparse el tesoro todavía está enterrado. Un nativo de la Isla Esmeralda, como llaman a Irlanda, llamado Phil Mac Elherne, que había gastado una fortuna buscando unas ruinas finicias en el Sureste de México y se había visto obligado a seguir a los expedicionarios, tenía en su poder cartas de eminentes arqueólogos dándole consejos pero tan pronto quedó sin un centavo terminó la correspondencia. No le gustaba trabajar porque había nacido caballero y no encontrando emplea, mejor creyó conveniente hacerse mercenario militar, como así mismo se llamaba.

Julius de Brissot, un caballero de Nueva Orleans, me pareció un buen tipo y después probó ser valeroso ante el peligro. Había un tal Capitán Anderson, que decía haber servido en Nueva York, a quien Walker hizo Coronel. Mr. Skelters, un moroso de temperamento taciturno y bilioso, tenía su misión a bordo y era hacer conocer sus virtudes. Ese hombre, sin ponerse colorado, nos decía que era nerse colorado, nos decía que era sado inmaculado por el mundo, murió del cólera en Chichigalpa.

Dixie, un muchacho vendedor de periódicos en San Francisco, había atravesado las praderas del Oeste en un carrito de emigrantes. Su padre había muerto en manos de los indios, su madre había muerto también. El dueño de un café cantante le había enseñado a tocar una corneta a todo pulmón en un vaudeville. Decía que iba a pelear y a vender periódicos en el camino. Las gaitas escocesas no sonaron mejor en Lucknow que la corneta de Dixie la noche que el Coronel Jack rompió las líneas de Zabala para cacarnos de aquella cueva de la muerte, de la desesperación y pestilencia dentro de los muros de Granada. La corneta de Dixie venía a la vanguardia. No es exagerar, pero un toque de aquel clarín valía por mil hombres.

Cuánto pobre vagabundo: unos decepcionados en amores; otros, todavía más inútiles, decepcionados en materia de dinero. Ambiciones políticas que habían rodado por el suelo, aspiraciones literarias que había rodado también. Todo lo que había salido mal; el deseo de oro, el de lo desconocido, aquello lejano había reunido allí tantos raros tipos de la humanidad.

Unos habían buscado minas, otros ciudades enterradas, islas misteriosas, de todo lo que se puede encontrar entre cielo y tierra, con excepción de comodidad y tranquilidad. Algunos de ellos admitían haber buscado tumbas, pero agregaban que las querían honorables; por ser tan exigentes en esta materia no las han encontrado todavía y yo les consolaba asegurándoles que por lo que sabía del estatuesco y napoleónico jefe que llevábamos, eso era muy fácil y lo dejáramos a su juicio. De seguro que si me hubiera encontrado allí con el mismísimo Robinson Crusoe no me hubiera extrañado absolutamente, más aún, le habría preguntado por Viernes, que de seguro estaría a bordo.

(Continúa en la próxima edición)

Si usted quiere parecer un caballero elegante  
no espere más.

Visite ya mismo la  
SASTRERIA

Miguel Lavala

y quedará satisfecho por la  
magnífica confección de sus  
trajes.

Y sus precios moderados.

Su lema es seriedad y cumplimiento

Puerto Cortés



Zona Bananera

Haga todas sus compras en su  
pulpería de confianza en Villa Neily

## PULPERIA LA MAGNOLIA

Que le ofrece un gran surtido de mercaderías  
en general, con ventas al por mayor y al detalle

PRECIOS SIN COMPETENCIA

ATENCION ESPECIAL DE SU PROPIETARIO

Saúl Hernández. I

# Rubén Darío

Nuestro homenaje al glorioso portalira centroamericano, que el 6 de febrero cumplió 40 años de muerto



Dos etapas de la vida del poeta: a los 24 años en 1891, cuando visitó Costa Rica y a los 40 años, en plena gloria.

Nacido en Metapa, hoy Ciudad Darío, en 1867.

Muerto en León, en 1916, el 6 de febrero.

Su obra poética, renovadora no sólo de la poesía nueva nicaragüense, sino la de toda Hispanoamérica, inaugura o anuncia las nuevas tendencias poéticas, o bien responde a un sentido profundo del hombre o de la tierra.

El "Grito de Vanguardia" que inició su revolución disparando irreverencias contra el gran poeta ("Lo atacábamos — dice Pablo Antonio Cuadra — de ser un cezontle nicaragüense que hacía su nido en la barba de Víctor Hugo"), terminó considerando a Rubén como "padre y maestro mágico" del genio nicaragüense. En su "Introducción al Pensamiento Vivo de Rubén Darío" el autor antes citado explica la capacidad universalista e hispánica de Darío por su calidad de nicaragüense, haciendo desfilar una serie de hechos y de acontecimientos de la historia de Nicaragua" desconcertantemente universal. Debido a su posición "mediterránea" ("ombbligo de América", la llama), Nicaragua la ha visto reflejarse en su vida nacional, de una manera incesante y profunda, todos aquellos problemas que tienen un alcance americano o mundial; de ahí que cuando produjo a un gran poeta lo dotó de esa propia capacidad receptiva y resonante que posee por su posición geográfica y cultural en el Nuevo Mundo.

Los libros que recogen su obra poética son: *Epístolas y Poemas*, Managua 1885. — *Abrojos*, Chile 1885. — *Las rosas andinas*, Valparaíso 1888. *Azul*, Valparaíso 1888. — *Prosas Profanas y otros poemas*, Buenos Aires 1896. — *Cantos de Vida y Esperanza*, Madrid 1905. — *Adae Mitre*, París 1906. — *El Llanto Errante*, Madrid 1907. — *Poema de Otoño y otros poemas*, Madrid 1910. — *Canto a la Argentina y otros poemas*, Madrid 1914. — *Colección de Obras Completas: "Mundo Latino", "Renacimiento", "Biblioteca Rubén Darío", de Ghiraldo y González Blanco, "Aguilar y Fondo Económico de Cultura".*

Orlando Cuadra Douming

JOYERIA Y CAREYERIA

## MOLINA

CARLOS MOLINA ORTEGA

La más antigua casa en el ramo que a través de más de cuarenta años, se ha venido especializando en la fabricación de obras de

PLATA — ORO — CAREY

Puntarenas, calle del Comercio

## Yo persigo una forma

Yo persigo una forma que no encuentra mi estilo,  
botón de pensamiento que busca ser rosa;  
se anuncia con un beso que en mis labios se posa  
al abrazo imposible de la Venus de Milo.

Adornan verdes palmas el blanco peristilo;  
los astros me han predicho la visión de la diosa;  
y en mi alma reposa la luz como reposa  
el ave de la luna sobre un lago tranquilo.

Y no hallo sino la palabra que huye,  
la iniciación melódica que de la flauta fluye  
y la barca del sueño que en el espacio boga;

y bajo la ventana de mi Bella-Durmiente,  
el sollozo continuo del chorro de la fuente  
y el cuello del gran cisne blanco que me interroga.



## A phocas el campesino

Phocas el campesino, hijo mío que tienes  
en apenas escasos meses de vida, tantos  
dolores en tus ojos que esperan tantos llantos  
por el fatal pensar que revelan tus sienes...

Tarda en venir a este dolor a donde vienes,  
a este mundo terrible en duelos y en espantos;  
duerme bajo los Angeles, sueña bajo los Santos,  
que ya tendrás la vida para que te envenenes...

Sueña hijo mío, todavía, y cuando crezcas,  
perdóname el fatal don de darte la vida,  
que yo hubiera querido de azul y rosas frescas;

pues tú eres la crisálida de mi alma entristecida,  
y te he de ver en medio del triunfo que merezcas,  
renovando el fulgor de mi psique abolida.



## A Francisca

Ajena al dolo y al sentir artero,  
llena de la ilusión que da la fe,  
lazarillo de Dios en mi sendero,  
Francisca Sánchez, acompáñame...

En mi pensar de duelo y de martirio,  
casi inconsciente me pusiste miel,  
multiplicaste pétalos de lirio  
y refrescaste la hoja del laurel.

Ser cuidadosa del dolor supiste  
y elevarte al amor sin comprender;  
enciendes luz en las horas del triste,  
pones pasión donde no puede haber.

Seguramente Dios te ha conducido  
para regar el árbol de mi fe;  
hacia la fuente de noche y de olvido,  
Francisca Sánchez, acompáñame...



### Soneto místico del amor humano

Felipe Sassone (peruano) (1894)

Junto al inmenso orgullo de quererte  
y la espantosa pena de dejarte,  
la certeza fatal de no olvidarte  
y el temor de llegar a aborrecerte,

complica la amargura de mi suerte  
tu crueldad que me obliga a abandonarte:  
sólo quiero vivir para llorarte,  
y el dolor de partir me da la muerte.

Orgullosa de ser tu enamorado,  
al verme de tu amor abandonado,  
a mi Dios olvidarte no le pido,

que si el olvido fuérame otorgado,  
muriera de olvidarte avergonzado,  
igual que muero porque no te olvido.



### El periodista

Por MANUEL SEGURA MENDEZ

Como todos los hombres de lucha y de conquista,  
el periodista siempre lleva su frente en alto:  
no hay en su brega nunca temor o sobresalto;  
y es crítico o filósofo, comentador o artista.

Jamás el dardo infausto su corazón contrista;  
y, quijotesca, siempre estará de un salto  
ahí donde el espíritu se muestra de Dios falto  
y ante él remonta el vuelo su fe de periodista.

Indaga, busca, inquiere, tras los oscuros rastros;  
a los dioses consulta e interroga a los astros;  
y es ave de los cielos su mente visionaria...

Y en las noches más densas de rosas o de abrojos,  
cuando en el mundo todos cierran sus cansos ojos,  
su pensamiento elevase igual que una plegaria.

## EL RETRATO DE JOSE MARTI

Por DOMINGO ESTRADA



Sobrio, casto, modesto, virtuoso en tal medida que Atenas lo hubiera desterrado como a Aristides; teniendo, Quijote sublime, en este fin de siglo, el supremo desprecio del oro; altivo de abolengo por atavismos de su sangre hidalga; ingenuo como un niño, él que nada ignoraba; sensible con una sensibilidad exquisita, delicada, femenina casi él, que había de encontrar en la pelea los rugidos de Kléber; de sonrisa dulce y leal y benévola siempre, jamás burlona; de mirada penetrante y viva, que acariciaba en la plática y relampaguaba en la tribuna; de vasta frente marmórea, como la de Byron o de Goethe.

Tal era Martí.

## Cantina LA BOQUITA

La cantina del buen tomador que sirve las mejores bocas del Puerto.

### TOBIAS GAMBOA

Pruebe las exquisitas chuchecas que prepara esta cantina.

Puntarenas — 50 varas al Oeste del Banco de Costa Rica.

### LA HUMILDAD

En un pequeño cementerio de Ecclefechan yace la tumba de Tomás Carlyle, un gran hombre de letras, y sobre la lápida está escrita esta sola palabra: "Humilitate".

Bajo esta nueva protesta de humildad yacen los restos mortales de una de las más grandes almas de la tierra.

La humanidad es dócil y aprende de todo el que pasa. El orgullo

es un mendigo que pide su limosna de elogio a la puerta de todo hombre.

La humildad es de estirpe real; camina libre de temor y de favores.

Generalmente, no son aquellos que realizan grandes obras los que se llenan de orgullo, sino los seres mezquinos que, por accidente, reciben alguna gracia.

FRANK CRANE

SU LLAVE O SU LLAVIN EN UN MINUTO!!

## CERRAJERIA DURAN

Puntarenas — Frente al salón Taicaré

TALLER Y FERRETERIA — Motores marinos — Piezas para maquinarias — Cordón y alambre para instalaciones y demás artículos en el ramo eléctrico

RODOLFO DURAN

# CANTOS ESCOLARES DE COSTA RICA

## Mi Barquito

J. Daniel Zúñiga

Un barquito tengo yo,  
con él voy a todas partes.  
Con él voy a San Francisco  
con él voy a Nueva York.

Muy seguro siempre va  
con sus velas y motores,  
lleva buenos marineros  
y un experto Capitán.

Con él voy por aquí,  
con él voy por allá  
todo el mundo conociendo.

Por aquí por allá  
mi barquito viajó  
pero nunca naufragó.

De estribor hasta babor,  
de la proa hasta la popa  
mi barquito va cargado  
de ilusiones y de amor.

Por aquí...



## Mi Cuchillo

Popular

J. Daniel Zúñiga

Con mi cuchillo  
me voy al campo  
con él me gano  
yo mi jornal.

Es compañero  
sincero y fiel  
es un amigo  
que es amigo de verdad.

Con mi cuchillo  
voy a las fiestas  
él me defiende,  
me da valor.

Su filo grita  
lleno de furia  
cuando alguien duda  
de mi nombre y de mi honor.

Con mi cuchillo  
salgo orgulloso  
a mi trabajo al amanecer  
su filo canta  
cuando chapeo  
los matorrales  
del tupido tacotal.

## CHANGUINA....

za brunka o boruca, al posesionarse de esas tierras había recogido y adoptado de la tribu desaparecida, para alejar los malos espíritus del rancharío de la Icaligala. Los ochenta y pico de indios reunidos ahí invocaban el espíritu de la tribu contra las acechanzas de un peligro desconocido e inminente.

Esto puede parecerles a ustedes poco novedoso y de poca distracción, pero para mí tiene algo superior, difícil de explicarles y gozo enormemente viéndolo. Debe ser que el ancestro indígena que llevo dentro le debe dar vuelo a mi fantasía, pero lo cierto es que ganas no me faltan de ir a dar mis brinquitos ahí dentro.

Todos gozaron con las palabras del Profesor, y sacando Rita su reloj, vió que eran las cuatro de la tarde. Se sentía muy cansada y deseaba acostarse un rato. El Profesor también se levantó y dándole la mano a Reyna, la invitó a seguir los pasos del indio Barú que no había resistido la tentación de ir al pabellón de la chicha y caminaba adelante en esa dirección pero dando un rodeo para no mezclarse con los bailadores y toreadores del centro de la pista.

Pensar en comida a estas horas con estos indios divirtiéndose, casi borrachos todos, sería una tontería, y acercándose a una de las reparti-

Ud. en PUNTARENAS no necesita caminar mucho para comprar un magnifico par de zapatos. - VISITE LA ZAPATERIA

## LA COLOMBIANA



Donde encontrar el calzado que necesita, cualquiera que sea su estilo y del precio que desea.

Joaquín P. Naranjo

## Manifiesto del Arbol

Cuida siempre de mis nidos  
y mis ramajes floridos.

En mi tronco y mis raíces,  
no quiero ver cicatrices.

Cuida de mi fruta verde  
pues madura no se pierde.

Si es tu amigo el que me nombra  
recuérdale que doy sombra.

Sálvame del que se empeña  
en hacer del árbol leña.

Y del hacha del hachero  
como el rayo traicionero.

Salva la flor de mis ramas  
de la angustia de las llamas.

Venme a regar con tu mano  
en los días de verano.

Y dile a aquel que lo ignora  
que tengo un alma sonora.

El que por mi lado pasa,  
siempre encuentra en mí su casa.

Mi casa madura el trino  
que es la virtud del camino.

En mi follaje se encierra  
vida, amor, canción y vuelo.

Tengo la raíz en tierra  
y la copa abierta al cielo.

Letra: Miguel A. Ruiz H.  
Música: J. Daniel Zúñiga.

## DEPOSITO DE MADERAS

Misael Barrantes Mejías

GRECIA-COSTA RICA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

ALCARRAZA Y CONCRETO

doras tomó un huacal y dió a beber otro a Reyna, que sedienta como estaba y con hambre lo bebió hasta el fondo. Don Nazario cogió un huacal más y se lo trajo consigo de regreso al tronco para seguir bebiéndolo mientras contemplaba la fiesta, pero la muchacha insistió en que la llevara al lado de Rita y el Profesor no tuvo más remedio que com-

placerla. Además, se sentía un poco mareado y cansado. Al ver Rita al Profesor y a Reyna se sintió más confortada. Tomó un poco de aquella chicha y como le gustó la bebió toda. Se arrecostó en una hamaca del rancho y se quedó dormida. El coleccionista y Reyna también dormían.

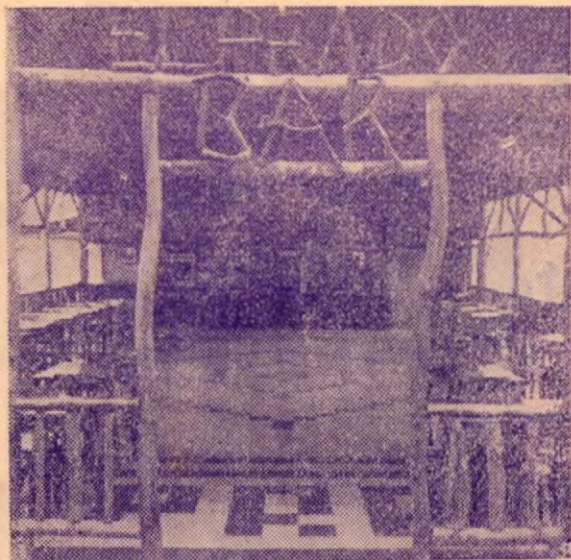
Continúa en la próxima edición)



# - EL PRADO -

## MOTEL BALNEARIO

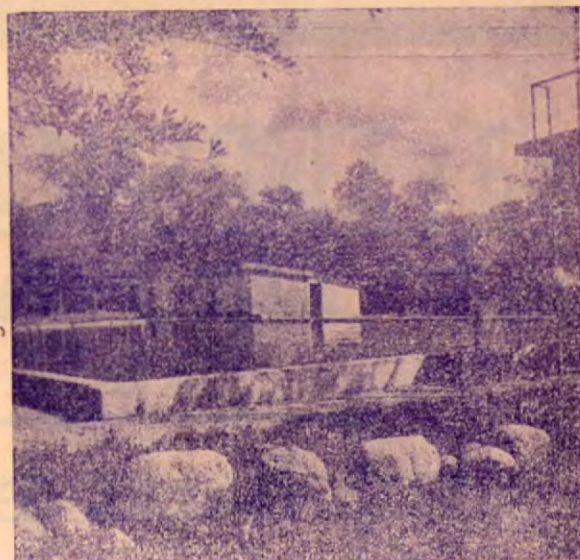
Hotel para Motoristas



Bar y amplia pista de baile equipada con rocola de Alta Fidelidad.



SAN ISIDRO  
DEL GENERAL



Pila de natación con medidas olímpicas 33½ metros de largo y pila independiente para niños

# NIÑO HERMANOS LTDA.

## LANCHA "La Gaviota"

- ACARREO DE MADERAS
- TRANSPORTACION DE CARGA PESADA
- VENTA DE MADERAS EN TROZAS:  
POCHOTE - ESPABEL - CEDRO - CAOBA  
etc.



**PRECIOS CONVENCIONALES**

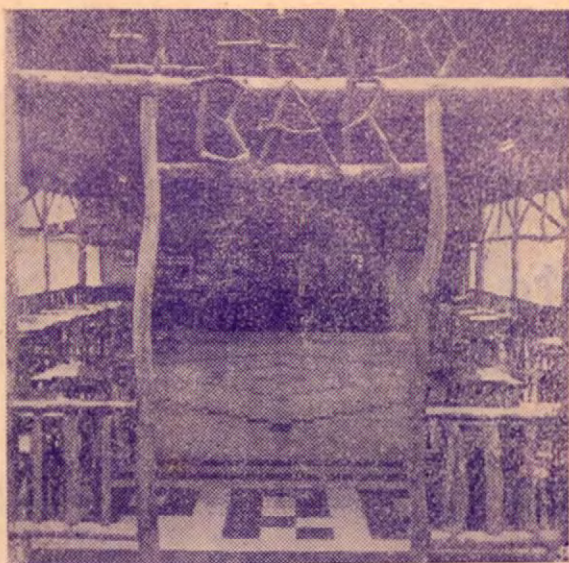
GERENTE *Jorge Niño Loría*

PUNTARENAS - OFICINA FRENTE A LAS PLAYITAS

# - EL PRADO -

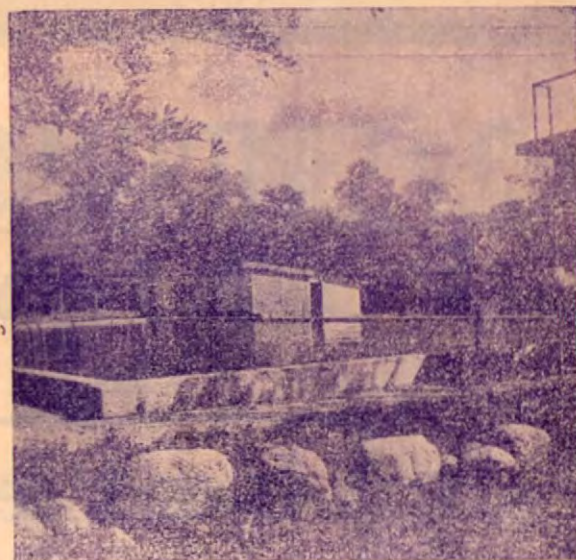
## MOTEL BALNEARIO

Hotel para Motoristas



Bar y amplia pista de baile equipada con rocola de Alta Fidelidad.

SAN ISIDRO  
DEL GENERAL



Pila de natación con medidas olímpicas 33½ metros de largo y pila independiente para niños

# NIÑO HERMANOS LTDA.

## LANCHA "La Gaviota"

- ACARREO DE MADERAS
- TRANSPORTACION DE CARGA PESADA
- VENTA DE MADERAS EN TROZAS:  
POCHOTE – ESPABEL – CEDRO – CAOBA  
etc.



**PRECIOS CONVENCIONALES**

GERENTE *Jorge Niño Loría*

PUNTARENAS – OFICINA FRENTE A LAS PLAYITAS

# VILLA NEILY

LA CIUDADELA MAS MERIDIONAL DE COSTA RICA

En Villa Neily se fomenta el deporte

Es asilo de ciudadanos que luchan  
por el Progreso Nacional

Almacenes, Tiendas, Restaurantes, Hotel, Cine, Cámaras de Refrigeración,  
Fábrica de Café, Boticas, Salón de Cine, Cantinas, Sastrerías,  
Verdulerías, locales comerciales, espendio de abarrotes

Villa Neily es un centro de progreso

VILLA NEILY, espera y agradece su amable visita.

Dicen que al final lo  
barato sale caro

**QUE MAÑANA NO DIGA USTED LO MISMO!**

Haga sus compras donde debe hacerlas, y busque un es-  
tablecimiento de confianza.



## **FERNANDO MARTINEZ y Cia.**

LA CASA ESPECIALIZADA EN EL RAMO

— DE —

**TENERIA Y TALABARTERIA**

LE HACE

Todos sus artículos de cuero como balijas, carteras de viaje,  
monederos, portafolios, pantuflas, monturas, albardas y cuan-  
to necesita en el ramo, en el estilo y clase que sea, dejándole  
absolutamente complacido.

**EL MEJOR SURTIDO**

**LOS MEJORES PRECIOS**

# **TENERIA "SANTA ISABEL"**

Más de veinte años al servicio de la industria del cuero en Costa Rica, le ofrece a los industriales de zapatería y talabartería de toda la zona del Pacífico, una gran cantidad de pieles y cueros de elaboración especial en sus talleres, cuya garantía es otro triunfo de esta casa, en su empeño de brindar siempre al público una producción excelente por su calidad y magnífica presentación.

**EXTENSO SURTIDO EN OBRAS DE CUERO DE LAGARTO — CULEBRA Y OTROS**

**CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA**

TELEFONOS: 176 y 316

APARTADO 217

# EMU

**Distingue al buen Fumador**



**y el Fumador se Distingue**

**al Fumar EMU**

# UNITED FRUIT COMPANY

## SERVICIO DE VAPORES

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde:  
**LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW, LONDON**  
y otros puertos del Reino Unido.

**HAMBURGO, BREMEN, ANTWERP, HAVRE, BOR-  
DEAUX, MARSELLA, LA PALLISE, ROCHELLE, ROTER-  
DAM, GENOVA, hasta Puerto LIMON y del Continente  
Europeo a PUNTARENAS**  
Costa Rica, por vía Nueva York.

También ofrecemos conocimientos directos desde Limón, Costa Rica, vía Nueva York, a los mismos puertos europeos; servicio frecuente y rápido.

Instruyan a sus embarcadores que usen  
**THROUGH UNITED FRUIT COMPANY**  
**BILL OF LADING**

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras oficinas, 100 varas al Norte Teatro América, San José.  
**TELEFONOS: 3156 - 5302** **APARTADO N° 30**

# COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA

**Agentes.**

También ofrecemos servicio directo para carga desde:

**Nueva York y Nueva Orleans a Puerto Limón y Puntarenas, Costa Rica.**